beper

IT	DIFFUSORE DI ESSENZE	pag. 2
EN	AROMA DIFFUSER	pag. 6
FR	DIFFUSEUR D'ESSENCES	pag. 10
DE	AROMAZERSTÄUBER	pag. 14
ES	DIFUSOR DE ESENCIAS	pag. 18
GR	ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑΧΥΣΗΣ ΑΡΩΜΑΤΩΝ	pag. 22
RO	DIFUZOR DE AROME	pag. 27
CZ	AROMATICKÝ DIFUZÉR	pag. 31
NL	AROMAVERSTUIVER	pag. 35
LV	AROMĀTA DIFUZORS	pag. 39
SL	AROMA DIFUZOR	pag. 43

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: **beper.com**

Fig.A

Cod.: P205DIF001

Avvertenze generali
Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.
Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.
Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.
Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.
Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.
Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.
Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.
In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.
Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.
Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.
Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).
Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Descrizione prodotto Fig.A
1. Copertura esterna
2. Coperchio serbatoio
3. Inserto atomizzatore
4. Serbatoio
5. Tasto attivazione luce
6. Tasto funzione nebulizzazione e timer

Istruzioni per l'uso

Riempimento serbatoio
Posizionare il diffusore su di una superficie piana e stabile. Rimuovere la copertura decorativa superiore, la copertura esterna ad anello e il coperchio del serbatoio. Inserire l'inserto atomizzatore all'interno del foro al centro del serbatoio, assicurandosi che sia ben fermo e fissato. Con l'aiuto di un bicchiere o di una piccola caraffa, riempire il serbatoio, facendo attenzione che il livello del liquido non superi la linea massima (MAX) di colore rosso all'interno del serbatoio.

Nota: è consigliabile utilizzare acqua distillata, minerale o purificata, per evitare l'accumulo di calcare e residui che potrebbero ostruire l'atomizzatore.

Aggiungere 2-3 gocce dell'olio essenziale o della fragranza preferita.
Riposizionare il coperchio del serbatoio e la copertura esterna ad anello e la copertura decorativa superiore, facendo attenzione che tutti i componenti siano correttamente installati e fissati.

Funzionamento
Inserire il cavo nel connettore presente sulla base motore, e collegarlo all'adattatore USB fornito. Connettere il diffusore ad una presa di corrente tramite adattatore USB (non fornito), oppure ad un dispositivo dotato di ingresso USB, prestando la massima attenzione a non far fuoriuscire l'acqua presente all'interno del serbatoio.

⚠ **Attenzione: non spostare il diffusore se collegato alla presa di corrente o se in funzione, per evitare il rischio di fuoriuscite d'acqua**

Per accendere la luce, premere una il tasto attivazione luce: la luce cambierà automaticamente colore, sfumando nei 7 colori disponibili; per selezionare il colore, premere il tasto di attivazione fino a quando non appare il colore desiderato; per spegnere la luce, premere il tasto attivazione luce 9 volte.
Premere il tasto attivazione funzione nebulizzazione e timer per attivare questa funzione; premerlo di nuovo per disattivarla. la funzione nebulizzante; premendo una volta, la funzione nebulizzante si attiva in modalità continua, ovvero sempre attiva fino allo spegnimento manuale o all'esaurimento dell'acqua. Per attivare lo spegnimento automatico, premere nuovamente il tasto funzione nebulizzazione e timer, fino a quando l'indicatore luminoso verde si accenderà in corrispondenza dell'opzione desiderata (30 / 60 / 90 min).
Per spegnere il diffusore, premere il tasto funzione nebulizzazione e timer 4 volte.

Nota: il diffusore è dotato di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'apparecchio nel caso in cui il livello di acqua sia insufficiente. Se il diffusore si spegne improvvisamente (e il timer di spegnimento non è impostato), controllare il livello di acqua nel serbatoio.

Nota: la temperatura ambiente, l'umidità, e altri fattori ambientali possono rendere il getto di vapore più o meno visibile.

Pulizia e manutenzione
Assicurarsi che il diffusore sia disconnesso dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia. Utilizzare un panno morbido per pulire il serbatoio, e per rimuovere ogni residuo presente sull'atomizzatore.

Nota: è consigliabile non toccare l'atomizzatore a mani nude, per evitarne il danneggiamento ed il malfunzionamento.

Nel caso in cui il diffusore non venga utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere tutta l'acqua presente all'interno del serbatoio, pulire ed asciugare accuratamente il serbatoio e l'atomizzatore, e riporre il diffusore in un luogo asciutto e al riparo dalla polvere

Risoluzione dei problemi

Problema	**Possibile soluzione**
Assenza di corrente / il diffusore non si accende	Controllare che il cavo sia correttamente inserito nel connettore sul diffusore; controllare il collegamento tra il diffusore e l'adattatore, e tra l'adattatore e la presa di corrente
Spegnimento automatico	Controllare che il timer di spegnimento automatico non sia attivato; controllare il livello di acqua all'interno del serbatoio; aggiungere liquido se necessario.
Assenza di vapore / poco vapore	Controllare che l'atomizzatore sia libero da eventuali residui e calcare; assicurarsi che il serbatoio abbia un livello sufficiente di acqua; assicurarsi che il coperchio del serbatoio e la copertura esterna ad anello e la copertura decorativa superiore siano installate correttamente.

Specifiche tecniche
Potenza: 5W
Input: 5V DC 1.0A USB

In un ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.
L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.
Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:
a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza
o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:
assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages.

Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.
To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.
Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Product description Fig. A
1. Outer cover
2. Water tank lid
3. Atomizer cover
4. Water tank
5. Light button
6. Timer and mist button

Operating instructions

Filling of the water tank
Place the aroma diffuser on a flat, stable surface. Remove the outer cover and the water tank lid. Insert the atomizer cover inside the hole found at the center of the tank, making sure it is firmly fixed. Using a cup or a little jug, fill the tank with water, making sure that the level of liquid does not exceed the MAX line marked inside the tank.

Note: it is advisable to use pure water, mineral water or purified water, in order to avoid limestone and residues that could obstruct the atomizer.

Add 2-3 drops of your favorite essential oil or fragrance.
Put the water tank lid and the top cover back into place, making sure that all components are well fixed.

Turning on the aroma diffuser
Insert the cable in the connector found on the motor base, and then connect it to a wall socket with a USB adapter (not included), or to a device equipped with a USB port, making sure to avoid any water spilling.

⚠ **Warning: do not move the diffuser when plugged to the wall socket or when operating, to avoid any water leaking**

To turn the light on, press the light button once: the light will automatically fade into the 7 different colors available; to chose the color of the light, press the light button until the desired color appears. To turn the light off, press the light button 9 times.
Press the timer and mist button to activate the mist function; by pressing the button once, mist function activates in stay on mode, which means it will operate continuously until turning off or until water runs out. To activate timer, press the timer and mist button again until the green light indicator lights up next to the desired available option (30 / 60 / 90 min).
To turn the diffuser off, press the timer and mist button 4 times.
Note: The diffuser is integrated with a safety system that will automatically turn the appliance off when water level is too low. If the diffuser turns off while operating (and the timer is not set), please check water level in the tank.

Note: room temperature, humidity, etc. could make mist coming out of the diffuser more/less visible

Cleaning and maintenance
Make sure to unplug the diffuser from the wall socket before performing any cleaning operation. Use a soft cloth to clean the water tank, and to remove any residue on atomizer.

Note: do not touch the automizer directly by hand, to avoid any damage and malfunction

In case the diffuser is not used for a long period of time, make sure to remove all water and liquid inside the water tank, clean and dry the water tank and the atomizer thoroughly, then store it in a dry, dust free place.

Troubleshooting

Problem	Possible solution
No power / the diffuser does not turn on	Check that the cable is correctly inserted in the connector on the diffuser; check the connection between the diffuser and the adapter, and between the adapter and the wall socket
Auto shut off	Check whether the timer has been set; check the level of water inside the water tank; add water if needed
No mist / insufficient mist	Check the atomizer for any residue of impurity; make sure the water tank is filled with water; make sure that the tank lid and outer cover are installed correctly

Technical specifications
Power: 5W
Input: 5 V DC 1.0A USB

For any improvement reason, Beper will reserve the right to modify or improve this appliance without notice.

The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements…) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la premiere utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.
Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.
Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.
Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.
Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil …
Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)
Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance
S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Description du produit Fig. A
1. Couverture extérieure
2. Couvercle de réservoir
3. Insert atomiseur
4. Réservoir
5. Touche activation de la lumière
6. Touche activation nébulisation et minuteur

Mode d'emploi

Remplissage du réservoir
Placez le diffuseur sur une surface plane et stable. Retirez la couverture extérieure et le couvercle du réservoir. À l'aide d'un verre ou d'une petite carafe, remplissez le réservoir, en veillant à ce que le niveau du liquide ne dépasse pas la ligne maximale (MAX) à l'intérieur du réservoir.

Note : Il est conseillé d'utiliser de l'eau distillée, minérale ou purifiée pour éviter l'accumulation de calcaire et de résidus qui pourraient obstruer le pulvérisateur.

Ajoutez 2 à 3 gouttes de votre huile essentielle ou de votre parfum préféré.
Remettez en place le couvercle du réservoir et la couverture extérieure, en vous assurant que tous les éléments sont correctement installés et fixés.

Fonctionnement
Insérez le câble dans le connecteur présent sur la base du moteur, et le connecter à une prise de courant, en utilisant un adaptateur USB (non inclus) ou en le connectant à un appareil équipé d'un port USB, et en veillant à ne pas laisser s'échapper l'eau à l'intérieur du réservoir.

⚠ **Attention : ne pas déplacer le diffuseur s'il est branché à la prise de courant ou s'il fonctionne, pour éviter le risque de fuite d'eau**

Pour allumer la lumière, appuyez sur la touche d'activation de la lumière : la lumière va automatiquement changer de couleur, en s'écartant des 7 couleurs disponibles ; pour sélectionner la couleur, appuyez sur la touche d'activation jusqu'à ce que la couleur souhaitée apparaisse ; pour éteindre la lumière, presser la touche d'activation de la lumière 9 fois.
Appuyez sur la touche activation nébulisation et minuteur pour activer la fonction nébulisation; en appuyant une fois sur la touche, la fonction nébulisation s'active en mode stay on, c'est à dire qu'elle fonctionne en continu jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne ou jusqu'à ce que l'eau s'écoule.
Pour activer le minuteur, appuyez à nouveau sur la touche activation nébulisation et minuteur jusqu'à ce que le voyant vert s'allume à côté de l'option souhaitée (30/60/90 min).
Pour éteindre le diffuseur, appuyez 4 fois sur la touche activation nébulisation et minuteur.

Note : le diffuseur est équipé d'un système de sécurité qui éteint automatiquement l'appareil si le niveau d'eau est insuffisant. Si le diffuseur s'éteint soudainement (et le minuteur n'est pas réglée), vérifier le niveau d'eau dans le réservoir.

Note : la température ambiante, l'humidité et d'autres facteurs environnementaux peuvent rendre le jet de vapeur plus ou moins visible.

Nettoyage et entretien
Assurez-vous que le diffuseur est déconnecté de la prise de courant avant toute opération de nettoyage. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le réservoir, et pour éliminer tout résidu présent sur l'atomiseur.

Note : il est conseillé de ne pas toucher l'atomiseur à mains nues, afin d'éviter les dommages et le dysfonctionnement.

Problème	Solution possible
Absence de courant / le diffuseur ne s'allume pas	Vérifier que le câble est correctement inséré dans le connecteur sur le diffuseur ; vérifier la connexion entre le diffuseur et l'adaptateur, et entre l'adaptateur et la prise de courant
Arrêt automatique	Vérifiez si le minuteur a été réglée; vérifier le niveau d'eau à l'intérieur du réservoir ; ajouter du liquide si nécessaire
Absence de vapeur / peu de vapeur	Vérifier que l'atomiseur est exempt de résidus et de calcaire ; s'assurer que le réservoir a un niveau d'eau suffisant ; s'assurer que le couvercle du réservoir et la couverture extérieure sont installés correctement

Données techniques
Puissance: 5W
Input: 5V DC 1.0A USB

Dans un optique d'amélioration continue Beper se réserve la faculté d'apporter des modifications et d'améliorer le produit en objet sans préavis prévu.

Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.
Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.
Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.
Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inapropriée . Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement.
Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles
directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.
Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.
Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l 'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement a garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :
a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.
En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au **assistenza@beper.com** pour connaitre le centre service agrée Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an.

Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.
Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Produktbeschreibung Fig. A
1. Äußere Abdeckung
2. Tankdeckel
3. Zerstäubereinsatz
4. Tank
5. Lichttaste
6. Timer und Nebeltaste

Gebrauchsanweisungen Tank füllen
Stellen Sie den Zerstäuber auf eine flache, stabile Oberfläche. Entfernen Sie die Äußere Abdeckung und den Tankdeckel. Füllen Sie den Tank mit Hilfe eines Glases oder eines kleinen Kruges und achten Sie darauf, dass der Flüssigkeitsstand die maximale Linie (MAX) innerhalb des Tanks nicht überschreitet.

Hinweis: Es ist ratsam, destilliertes, Mineral- oder gereinigtes Wasser zu verwenden, um die Ansammlung von Kalk und Rückständen zu vermeiden, die den Zerstäuber verstopfen könnten.

Fügen Sie 2-3 Tropfen Ihres bevorzugten ätherischen Öls oder Duftstoffs hinzu.
Bringen Sie den Tankdeckel und die Äußere Abdeckung wieder an und stellen Sie sicher, dass alle Komponenten korrekt installiert und gesichert sind.

Betrieb
Stecken Sie das Kabel in den Anschluss an der Motorbasis und schließen Sie es dann an eine Wandsteckdose mit einem USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) oder an ein Gerät mit USB-Anschluss an, um zu vermeiden, dass Wasser verschüttet wird.

⚠ **Vorsicht: Bewegen Sie den Zerstäuber nicht, wenn er an eine Steckdose angeschlossen oder in Betrieb ist, um das Risiko des Austretens von Wasser zu vermeiden.**

Um die Leuchte einzuschalten, drücken Sie die Lichtaktivierungstaste 1: die Leuchte wechselt automatisch die Farbe und blendet in die 7 verfügbaren Farben ein; um die Farbe auszuwählen, drücken Sie die Aktivierungstaste, bis die gewünschte Farbe erscheint; um die Leuchte auszuschalten, drücken Sie 9 Mal die Lichtaktivierungstaste.
Drücken Sie den Timer und die Nebeltaste, um die Nebelfunktion zu aktivieren; durch einmaliges Drücken der Taste wird die Nebelfunktion im Betriebsmodus aktiviert. Dies bedeutet, dass sie bis zum Ausschalten oder bis zum Auslaufen des Wassers kontinuierlich funktioniert.

Um den Timer zu aktivieren, drücken Sie den Timer und die Nebeltaste erneut, bis die grüne Lichtanzeige neben der gewünschten verfügbaren Option (30/60/90 min) aufleuchtet.
Um den Diffusor auszuschalten, drücken Sie viermal den Timer und die Nebeltaste.

Hinweis: Der Diffusor ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das das Gerät automatisch abschaltet, wenn der Wasserstand nicht ausreicht. Wenn sich der Diffusor während des Betriebs ausschaltet (und der Timer nicht eingestellt ist), überprüfen Sie bitte den Wasserstand im Tank.

Hinweis: Umgebungstemperatur, Luftfeuchtigkeit und andere Umweltfaktoren können den Dampfstrahl mehr oder weniger sichtbar machen.

Reinigung und Instandhaltung
Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie irgendwelche Reinigungsarbeiten durchführen. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um den Behälter zu reinigen und Rückstände auf dem Zerstäuber zu entfernen.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Diffusor nicht mit bloßen Händen zu berühren, um Schäden und Fehlfunktionen zu vermeiden.

Wenn der Diffusor über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, entfernen Sie das gesamte Wasser aus dem Behälter, reinigen und trocknen Sie den Behälter und den Zerstäuber gründlich und lagern Sie den Diffusor an einem trockenen und staubfreien Ort.

Fehlerbehebung

Problem	**Mögliche Lösung**
Kein Strom / Diffusor schaltet sich nicht ein	Überprüfen Sie, ob das Kabel korrekt in den Anschluss am Diffusor eingesteckt ist; überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Diffusor und dem Adapter sowie zwischen dem Adapter und der Netzsteckdose.
Automatische Abschaltung	
Kein Dampf / wenig Dampf	Überprüfen Sie, ob der Timer eingestellt wurde. Überprüfen Sie den Wasserstand im Wassertank. Fügen Sie bei Bedarf Wasser hinzu

Technische daten
Leistung: 5W
Eingang: 5V DC 1.0A USB

Mit einem kontinuierlichen Verbesserungsanliegen behält sich Beper das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen des Produktes, ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.
Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.
Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:
a. Transportschäden oder Stürze,
b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.
Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen" enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, polistirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.
No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.
No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.
No utilizar el aparato con los pies desnudos.
No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)
No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej.radiador)
Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Descripción del aparato Fig. A
1. Cubierta exterior
2. Tapa del depósito
3. Inserto atomizador
4. Depósito
5. Botón de activación luz
6. Botón de activación nebulización y temporizador

Instrucciones de uso

Llenado del depósito
Coloque el difusor sobre una superficie llana y estable. Quite la cubierta exterior y la tapa del depósito. Con la ayuda de un vaso o de una jarra pequeña, llene el depósito, asegurándose de que el nivel del líquido no exceda la línea máxima (MAX) dentro del depósito.

Nota: es aconsejable utilizar agua destilada, mineral o purificada, para evitar la acumulación de caliza y residuos que pueden obstruir el atomizador.

Añada 2-3 gotas de aceite esencial o fragancia preferida.
Vuelva a colocar la tapa del depósito y la cubierta exterior, asegurándose de que todos los componentes estén instalados y fijados correctamente.

Funcionamiento
Inserte el cable en el conector colocado a la base del motor y lo conecte a una toma de corriente mediante adaptador USB (no incluido), o a un dispositivo con entrada USB, teniendo mucho cuidado que no se derrame el agua que hay dentro del depósito.

⚠ **Cuidado: no desplace el difusor si está conectado a la toma de corriente o si está en funcionamiento, para evitar el riesgo de fugas de agua.**

Para encender la luz, pulse el botón de activación de la luz: la luz cambiará automáticamente de color, desvaneciéndose en los 7 colores disponibles; para seleccionar el color, pulse el botón de activación hasta que no aparezca el color deseado; para apagar la luz, pulse el botón de activación de la luz 9 veces.
Pulse el botón de activación de la nebulización y temporizador para activar la función de nebulización; pulsando una vez se activa la función de nebulización en modo stay on, que está siempre activo hasta que el difusor se apaga o se acaba el agua. Para activar el apagado automático, vuelva a presionar el botón de función nebulización y temporizador, hasta que se encienda el indicador verde correspondiente a la opción deseada (30/60/90 min).
Para apagar el difusor, presione el botón de función de pulverización y temporizador 4 veces.

Nota: el difusor está equipado con un sistema de seguridad que apaga automáticamente el aparato si el nivel del agua es insuficiente. Si el difusor se apaga repentinamente (y el temporizador de apagado no está configurado), verifique el nivel del agua en el depósito.

Nota: la temperatura ambiente, la humedad y otros factores ambientales pueden rendir el chorro de vapor más o menos visible.

Limpieza y mantenimiento
Asegúrese de que el difusor esté desconectado de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de limpieza. Use un paño suave para limpiar el depósito y para eliminar cualquier residuo presente en el atomizador.

Nota: es aconsejable no tocar el atomizador con las manos desnudas, para evitar daños y averías.

Si no usa el difusor por un período prolongado, eche toda el agua dentro del depósito, limpie y seque cuidadosamente el depósito y el atomizador, y guarde el difusor en un lugar seco y protegido del polvo

Solución de problemas

Problema	Posibile solución
No hay alimentación / el difusor no se enciende	Compruebe que el cable esté insertado correctamente en el conector en el difusor Compruebe la conexión entre el difusor y el adaptador, y entre el adaptador y la toma de corriente.
Apagado automático	Compruebe que el temporizador de apagado no esté activado; verifique el nivel del agua dentro del depósito: añada líquido si necesario
Sin vapor / poco vapor	Verifique que el atomizador esté libre de posibles residuos y caliza; asegúrese de que el depósito tenga un nivel suficiente de agua; asegúrese de que la tapa del depósito y la cubierta exterior sténinstaladas correctamente

Especificaciones técnicas
Potencia: 5W
Entrada: 5V DC 1.0A USB

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.

Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribudor se cargarà el costo de eliminación de los equipos siguendo las normas actuales.
Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Està Vuestra y nuestra competencia aiudar la defensa del medioambiente.
El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de mdioam biente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es valida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es valida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:
a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.
La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este “Manual de Instrucciones y Advertencias” en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribudor de su pais o el departamento de post venta de Beper.

Envie un e-mail a **assistenza@beper.com** y le enviaremos datos de su servicio tecnico en su pais.

Σημαντικες προειδοποιησεις ασφαλειας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείστε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.
Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.
Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό.
Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.
Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδία δεν παίζουν με την συσκευή.
Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.
Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Beper. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας

Περιγραφή προϊόντος Fig.A
1. Εξωτερικό περίβλημα
2. Καπάκι δοχείου νερού
3. Κάλυμμα ψεκαστήρα
4. Δοχείο νερού
5. Κουμπί φωτισμού
6. Κουμπί χρονοδιακόπτη και υδρονέφωσης

Οδηγίες λειτουργίας

Πλήρωση της δεξαμενής νερού
Τοποθετήστε τη συσκευή διάχυσης αρώματος σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. Αφαιρέστε το εξωτερικό περίβλημα και το καπάκι τοθ δοχείου νερού. Τοποθετήστε το κάλυμμα του ψεκαστήρα μέσα στην οπή που βρίσκεται στο κέντρο του δοχείου. Βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένο. Χρησιμοποιώντας ένα φλιτζάνι ή μια μικρή κανάτα, γεμίστε το δοχείο με νερό, βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του υγρού δεν υπερβαίνει την ένδειξη MAX που είναι σημειωμένη μέσα στο δοχείο.

Σημείωση: συνιστάται η χρήση καθαρού νερού, μεταλλικού νερού ή εξαγνισμένου νερού, προκειμένου να αποφευχθούν άλατα και υπολείμματα που θα μπορούσαν να εμποδίσουν τον ψεκαστήρα.

Προσθέστε 2-3 σταγόνες από το αγαπημένο σας αιθέριο έλαιο ή άρωμα.
Τοποθετήστε ξανά το καπάκι του δοχείου νερού και το επάνω κάλυμμα στη θέση του, διασφαλίζοντας ότι όλα τα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα.

Ενεργοποίηση της συσκευής διάχυσης αρώματος
Τοποθετήστε το καλώδιο στο βύσμα που βρίσκεται στη βάση του μοτέρ και, στη συνέχεια, συνδέστε το σε μια πρίζα τοίχου με έναν προσαρμογέα USB (δεν περιλαμβάνεται) ή σε μια συσκευή εξοπλισμένη με θύρα USB, φροντίζοντας να αποφύγετε τυχόν διαρροή νερού.

⚠ **Προειδοποίηση: μην μετακινείτε τη συσκευή, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα ή κατά τη λειτουργία, για να αποφύγετε τυχόν διαρροή νερού**

Για να ανάψετε το φως, πατήστε το κουμπί φωτισμού μία φορά: το φως θα εναλλάσσεται αυτόματα στα 7 διαφορετικά χρώματα που είναι διαθέσιμα. Για να επιλέξετε το χρώμα του φωτός, πατήστε το κουμπί φωτός, μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό χρώμα. Για να σβήσετε το φως, πατήστε το κουμπί φωτός 9 φορές.
Πατήστε το κουμπί χρονομέτρου και υδρονέφωσης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία υδρονέφωσης. Πατώντας το κουμπί μία φορά, η λειτουργία υδρονέφωσης ενεργοποιείται σε κατάσταση αναμονής, πράγμα που σημαίνει ότι θα λειτουργεί συνεχώς έως ότου απενεργοποιηθεί ή έως ότου τελειώσει το νερό. Για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη, πατήστε ξανά το κουμπί χρονοδιακόπτη και υδρονέφωσης, μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία πράσινου φωτός δίπλα στην επιθυμητή διαθέσιμη επιλογή (30/60/90 λεπτά).
Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη και υδρονέφωσης 4 φορές.
Σημείωση: Η συσκευή έχει ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας που θα απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή όταν η στάθμη του νερού είναι πολύ χαμηλή. Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί κατά τη λειτουργία (και ο χρονοδιακόπτης δεν έχει ρυθμιστεί), ελέγξτε τη στάθμη του νερού στο δοχείο.
Σημείωση: η θερμοκρασία δωματίου, η υγρασία κ.λπ. θα μπορούσε να κάνει την υδρονέφωση που βγαίνει από τη συσκευή περισσότερο / λιγότερο ορατή.

Καθαρισμός και συντήρηση
Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από την πρίζα πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε το δοχείο νερού και για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα από τον ψεκαστήρα.

Σημείωση: μην αγγίζετε τον ψεκαστήρα απευθείας με το χέρι, για να αποφύγετε τυχόν ζημιά και δυσλειτουργία.

Σε περίπτωση που η συσκευή δε χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φροντίστε να αφαιρέσετε όλο το νερό και το υγρό μέσα από το δοχείο. Καθαρίστε και στεγνώστε καλά το δοχείο νερού και τον ψεκαστήρα και στη συνέχει αποθηκεύστε σε ξηρό, χωρίς σκόνη μέρος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	**Πιθανή λύση**
Δεν ενεργοποιείται η συσκευή.	Ελέγξτε ότι το καλώδιο έχει τοποθετηθεί σωστά στην υποδοχή της συσκευής. Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της συσκευής και του αντάπτορα και μεταξύ του αντάπτορα και της πρίζας.
Αυτόματη απενεργοποίηση	Ελέγξτε εάν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης. Ελέγξτε τη στάθμη του νερού μέσα στο δοχείο νερού. Προσθέστε νερό εάν χρειαστεί.
Δε βγάζει νεφέλωμα ή εξάγει ανεπαρκές νεφέλωμα	Ελέγξτε τον ψεκαστήρα για τυχόν υπολείμματα ακαθαρσιών. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι γεμάτο με νερό. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του δοχείου και το εξωτερικό κάλυμμα έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Τεχνικές προδιαγραφές
Ισχύς: 5W
Είσοδος: 5 V DC 1.0A USB

Για οποιουσδήποτε λόγους βελτίωσης, η εταιρεία Beper διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.
Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.
Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.
Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνηστε με τον επισημο διανομεα της beper στην χωρα σας ή με το τμημα υποστηριξης της Beper στο e-mail **assistenza@beper.com**
Το οποιο θα προωθησει το αιτημα σας στον επισημο διανομεα της Beper της χωρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța
Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.
Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.
Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.
Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.
Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.
În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.
Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.
Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.
Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.
Doar conectați aparatul la curent alternativ.
În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.
Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.
Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprii, greșite sau neatentă.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.
Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.
Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.
Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.
Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.
Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.
Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul.
În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.
Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Descriere produs Fig.A
1. Capac exterior
2. Capacul rezervorului pentru apă
3. Capac pulverizator
4. Rezervor pentru apă
5. Buton lumină
6. Buton pentru timer și nebulizare

Instrucțiuni de folosire

Umplerea rezervorului pentru apă
Puneți difuzorul de arome pe o suprafață plată, stabilă. Îndepărtați capacul exterior și capacul rezervorului pentru apă. Inserați capacul atomizorului în orificiul din centrul rezervorului, asigurându-vă că este fixat bine. Umpleți rezervorul cu apă folosind o ceașcă ori o cană mică, asigurându-vă că nivelul lichidului nu depășește linia MAX marcat în interiorul rezervorului.

Notă: este recomandat să folosiți apă curată, apă minerală ori apă purificată, pentru a evita formarea calcarului și resturilor care ar putea bloca atomizorul.

Adăugați 2-3 picături din uleiul dvs ori parfumul preferat.
Puneți capacul rezervorului pentru apă și capacul superior la loc, asigurându-vă că toate componentele sunt fixate bine.

Pornirea difuzorului de arome
Inserați cablul în portul de conectare aflat pe baza motorului, iar apoi conectați-l la o priză cu un adaptor USB (nu este inclus), ori la un dispozitiv echipat cu port USB, asigurându-vă că evitați orice vărsare a apei.

⚠ **Avertizare: nu mișcați difuzorul când acesta este conectat la priză, ori când funcționează, pentru a evita orice scurgere a apei**

Pentru a porni lumina aparatului, apăsați butonul pentru lumină odată: lumina va comuta automat între cele 7 culori diferite disponibile; pentru a alege culoarea luminii, apăsați butonul pentru lumină până apare culoarea dorită. Pentru a opri lumina, apăsați butonul pentru lumină de 9 ori.
Apăsați butonul pentru timer și nebulizare pentru a activa funcția de nebulizare; prin apăsarea butonului odată, funcția de nebulizare se activează în modul „rămâne activ", ceea ce înseamnă că acesta va funcționa continuu până la oprire ori până rămâne fără apă. Pentru activarea timer-ului, apăsați din nou butonul pentru timer și nebulizare până se aprinde indicatorul luminos verde lângă opțiunea disponibilă dorită (30 / 60 / 90 min).
Pentru a opri difuzorul, apăsați de 4 ori butonul pentru timer și nebulizare.

Notă: Difuzorul dispune de un sistem de siguranță care va opri automat aparatul când nivelul apei este prea redus. Dacă difuzorul se oprește în timpul funcționării (iar timer-ul nu este setat), vă rugăm verificați nivelul de apă din rezervor.

Notă: temperatura ambientală, umiditatea etc. ar putea face emanarea aburilor mai mult/mai puțin vizibilă

Curățare și întreținere
Asigurați-vă că deconectați difuzorul de arome de la priză înainte de curățarea aparatului. Folosiți un prosop moale pentru a curăța rezervorul pentru apă, și îndepărtați orice urme de reziduuri de pe atomizor.

Notă: nu atingeți atomizorul cu mâna direct, pentru a evita orice deteriorare și funcționare eronată.

În cazul în care difuzorul nu este folosit o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că îndepărtați toată apa și lichidul din rezervorul pentru apă, curățați și uscați temeinic rezervorul pentru apă și atomizorul, apoi depozitați-l într-un loc uscat, curat, fără praf.

Depanare

Problemă	**Posibilă rezolvare**
Difuzorul nu pornește	Verificați cablul să fie inserat corect în conectorul de pe difuzor; verificați conexiunea dintre difuzor și adaptor, și dintre adaptor și priză
Oprire automată	Verificați dacă timerul a fost setat; verificați nivelul de apă din interiorul rezervorului pentru apă; adăugați apă dacă este necesar
Fără pulverizare / pulverizare insuficientă	Verificați atomizorul pentru orice urme de impuritate; asigurați-vă că rezervorul pentru apă este umplut cu apă; asigurați-vă că ați instalat corect capacul rezervorului și capacul exterior

Specificații tehnice
Putere: 5W
Intrare: 5 V DC 1.0A USB

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.

Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivp nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.
Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.
Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.
Nedotýkejte se přístroje mokrýma rukama nebo nohama.
Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.
Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohřívačů.
Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Popis produktu Obr. A
1. Vnější kryt
2. Víko nádrže na vodu
3. Kryt atomizéru
4. Nádržka na vodu
5. Tlačítko osvětlení
6. Tlačítko časovače a mlhy

Provozní instrukce

Naplnění nádrže na vodu
Umístěte aroma difuzér na rovný, stabilní povrch. Sejměte vnější kryt a víko nádrže na vodu. Vložte kryt rozprašovače dovnitř otvoru ve středu nádrže a ujistěte se, že je pevně připevněn. Pomocí šálku nebo malého džbánu naplňte nádrž vodou a dávejte pozor, aby hladina kapaliny nepřekročila rysku MAX označenou uvnitř nádrže.

Poznámka: Doporučuje se používat čistou vodu, minerální vodu nebo destilovanou vodu, abyste zabránili vzniku vodního kamene a zbytků, které by mohly blokovat atomizér.

Přidejte 2-3 kapky svého oblíbeného éterického oleje nebo vůně.
Nasaďte víko nádrže na vodu a horní kryt zpět na místo a ujistěte se, že jsou všechny součásti dobře upevněny.

Zapnutí aroma difuzéru
Zasuňte kabel do konektoru na základně motoru a poté jej připojte do zásuvky ve zdi pomocí USB adaptéru (není součástí dodávky) nebo do zařízení vybaveného USB portem. Dávejte pozor, aby nedošlo k rozlití vody.

⚠ **Varování: nepohybujte difuzérem, když je zapojen do zásuvky nebo je v provozu, aby nedošlo k vylití vody**

Chcete-li zapnout světlo, stiskněte jednou tlačítko světla: světlo automaticky přechází do 7 různých barev; Chcete-li zvolit pevnou barvu světla, stiskněte tlačítko světla, dokud se nerozsvítí požadovaná barva. Chcete-li světlo vypnout, stiskněte tlačítko osvětlení 9krát.
Stisknutím tlačítka časovače a mlhy aktivujete funkci mlhy; Jedním stisknutím tlačítka se funkce mlhy aktivuje v režimu stále zapnutá, což znamená, že bude pracovat nepřetržitě až do vypnutí nebo do vyčerpání vody. Chcete-li aktivovat časovač, stiskněte znovu tlačítko časovače a mlhy, dokud se nerozsvítí zelený indikátor vedle požadované dostupné možnosti (30/60/90 min).
Difuzér vypnete čtyřikrát stisknutím tlačítka časovače a mlhy.

Poznámka: Difuzér má integrován bezpečnostní systém, který automaticky vypne spotřebič, když je hladina vody příliš nízká. Pokud se difuzér během provozu vypne (a časovač není nastaven), zkontrolujte hladinu vody v nádrži.

Poznámka: teplota v místnosti, vlhkost atd. mohou způsobit, že mlha vycházející z difuzéru bude více / méně viditelná

Čištění a údržba
Před jakýmkoli čištěním nezapomeňte odpojit difuzér ze zásuvky. K čištění nádrže na vodu použijte měkký hadřík a odstraňte veškeré zbytky na rozprašovači.

Poznámka: nedotýkejte se atomizéru přímo rukou, aby nedošlo k poškození a poruše.

Pokud se difuzér delší dobu nepoužívá, vylejte veškerou vodu z nádrže, důkladně vyčistěte a osušte nádrž na vodu a rozprašovač a poté uložte na suché místo bez prachu.

Řešení problémů

Problém	**Možné řešení**
Žádné napájení / difuzor se nezapne	Zkontrolujte, zda je kabel správně zasunut do konektoru na difuzéru; zkontrolujte spojení mezi difuzérem a adaptérem a mezi adaptérem a zásuvkou
Automatické vypnutí	Zkontrolujte, zda byl nastaven časovač; zkontrolujte hladinu vody uvnitř nádrže na vodu; v případě potřeby přidejte vodu
Žádná mlha / nedostatečná mlha	Zkontrolujte, zda v atomizéru nejsou zbytky nečistot; ujistěte se, že je nádrž na vodu naplněna vodou; ujistěte se, že víko nádrže a vnější kryt jsou správně nainstalovány

Technické specifikace
Výkon: 5W
Vstup: 5 V DC 1,0 A USB

Z jakýchkoli důvodů zlepšení si společnost Beper vyhrazuje právo produkt bez předchozího upozornění upravit nebo vylepšit.

Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře
a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče
Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:
- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.
Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:
Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.
Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).
Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.
Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.
Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.
Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper,
e-mail **assistenza@beper.com**, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.
Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.
Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.
We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.
Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.
Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.
Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.
Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.
Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.
Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.
Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.
Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.
Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.
Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.
Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.
Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.
Raak het apparaat niet aan met blote voeten.
Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.
Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.
Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.
Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.
Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Productbeschrijving Afb. A
1. Buitenste deksel
2. Deksel van het waterreservoir
3. Verstuiverafdekking
4. Waterreservoir
5. Lichtknop
6. Timer en mistknop

Gebruiksaanwijzing

Vullen van het waterreservoir
Plaats de aromaverstuiver op een vlakke, stabiele ondergrond. Verwijder het buitenste deksel en het deksel van het waterreservoir. Plaats het verstuiverdeksel in het gat in het midden van het reservoir en zorg ervoor dat het stevig vastzit. Vul het reservoir met water met behulp van een kopje of een kannetje en zorg ervoor dat het niveau van de vloeistof niet hoger is dan de MAX-regel die in het reservoir is aangegeven.

Opmerking: het is raadzaam om zuiver water, mineraalwater of gezuiverd water te gebruiken, om kalksteen en resten die de verstuiver kunnen blokkeren te vermijden.

Voeg 2-3 druppels van uw favoriete etherische olie of geur toe.
Zet het deksel van het waterreservoir en het bovenste deksel weer op hun plaats en zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten.

Aanzetten van de aromaverstuiver
Steek de kabel in de connector die zich op de motorbasis bevindt en sluit deze vervolgens aan op een wandcontactdoos met een USB-adapter (niet meegeleverd) of op een apparaat dat is uitgerust met een USB-poort, waarbij u ervoor moet zorgen dat er geen water wordt gemorst.

⚠ **Waarschuwing: verplaats de verstuiver niet wanneer deze op het stopcontact is aangesloten of wanneer deze in gebruik is, om te voorkomen dat er water weglekt.**

Om het licht aan te zetten, drukt u één keer op de lichtknop: het licht zal automatisch vervagen in de 7 verschillende beschikbare kleuren; om de kleur van het licht te kiezen, drukt u op de lichtknop tot de gewenste kleur verschijnt. Om het licht uit te schakelen, drukt u 9 keer op de lichtknop.
Druk op de timer en de mistknop om de mistfunctie te activeren; door één keer op de knop te drukken, wordt de mistfunctie geactiveerd in de modus van aanblijven, wat betekent dat deze continu zal werken tot het uitschakelen of tot het water opraakt. Om de timer te activeren, drukt u opnieuw op de timer en de mistknop tot het groene lampje naast de gewenste beschikbare optie (30 / 60 / 90 min.) oplicht.
Om de aromaverstuiver uit te schakelen, drukt u 4 keer op de timer en de mistknop.

Opmerking: De diffuser is geïntegreerd met een veiligheidssysteem dat het toestel automatisch uitschakelt wanneer het waterpeil te laag is. Als de diffuser tijdens de werking wordt uitgeschakeld (en de timer is niet ingesteld), controleer dan het waterniveau in het reservoir.

Opmerking: de kamertemperatuur, de luchtvochtigheid, enz. kunnen de mist die uit de diffuser komt meer/minder zichtbaar maken.

Reiniging en onderhoud
Zorg ervoor dat u de stekker van de diffuser uit het stopcontact haalt voordat u een reinigingshandeling uitvoert. Gebruik een zachte doek om het waterreservoir te reinigen en om eventuele resten van de verstuiver te verwijderen.

Opmerking: raak de automaat niet direct met de hand aan om schade en storingen te voorkomen.

In het geval dat de aromaverstuiver voor langere tijd niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat alle water en vloeistof in het waterreservoir wordt verwijderd, maak het waterreservoir en de verstuiver grondig schoon en droog, en bewaar deze vervolgens op een droge, stofvrije plaats.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oplossing
Geen stroom / de diffuser gaat niet aan.	Controleer of de kabel correct is aangesloten op de connector van het rooster; controleer de verbinding tussen het rooster en de adapter, en tussen de adapter en het stopcontact.
Automatische uitschakeling	Controleer of de timer is ingesteld; controleer het waterniveau in het waterreservoir; voeg indien nodig water toe.
Geen mist / onvoldoende mist	Controleer de verstuiver op eventuele resten van onzuiverheden; zorg ervoor dat het waterreservoir met water is gevuld; zorg ervoor dat het tankdeksel en de buitenste afdekking correct zijn geïnstalleerd.

Technische specificaties
Vermogen: 5W
Input: 5 V DC 1.0A USB

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.

De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.
De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.
Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leveranci er niet aan te rekenen zijn.
Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.
Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi
Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.
Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.
Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.
Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā.
Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.
Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam.
Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.
Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām
Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai
Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegts.
Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.
Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.
Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.
Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām
Nepakļaujiet ierīci atmosfēras iedarbībai, tādiem kā, lietus, vējš, sniegs, krusa.
Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.
Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.
Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas
Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Ierīces apraksts Fig. A
1. Ārējais vāks
2. Ūdens tvertnes vāks
3. Atomizatora vāks
4. Ūdens tvertne
5. Gaismas poga
6. Taimera un miglas poga

Lietošanas instrukcija

Ūdens tvertnes uzpildīšana
Novietojiet aromāta difuzoru uz līdzenas, stabilas virsmas. Noņemiet ārējo vāku un ūdens tvertnes vāku. Ievietojiet izsmidzinātāja vāku cauruma iekšpusē, kas atrodas tvertnes centrā, pārliecinoties, ka tas ir stingri nostiprināts. Izmantojot glāzi vai nelielu krūzi, piepildiet tvertni ar ūdeni, pārliecinoties, ka šķidruma līmenis nepārsniedz tvertnes iekšpusē atzīmēto MAX līniju.

Piezīme: ieteicams izmantot tīru ūdeni, minerālūdeni vai attīrītu ūdeni, lai izvairītos no kaļķakmens un nosēdumiem, kas varētu aizsprostot izsmidzinātāju.

Pievienojiet 2-3 pilienus Jūsu iecienītās ēteriskās eļļas vai smaržas.
Ievietojiet ūdens tvertnes vāku un augšējo vāku atpakaļ savā vietā, pārliecinoties, ka visi komponenti ir labi nostiprināti.

Aromāta difuzora ieslēgšana
Ievietojiet kabeli kontaktligzdā, kas atrodas motora pamatnē, un pēc tam pievienojiet to sienas kontaktligzdai ar USB adapteri (nav iekļauts komplektācijā) vai ierīcei, kas aprīkota ar USB pieslēgvietu, pārliecinoties, ka nenotiek ūdens noplūde.

⚠ **Brīdinājums: nepārvietojiet difuzoru, kad tas ir pievienots sienas kontaktligzdai vai darbojas, lai izvairītos no ūdens noplūdes**

Lai ieslēgtu gaismu, vienreiz nospiediet gaismas pogu: gaisma automātiski mainīsies 7 dažādās pieejamās krāsās; lai izvēlētos gaismas krāsu, nospiediet gaismas pogu, līdz parādās vajadzīgā krāsa. Lai izslēgtu gaismu, nospiediet gaismas pogu 9 reizes.
Nospiediet taimera un miglas pogu, lai aktivizētu miglas funkciju; nospiežot pogu vienreiz, miglas funkcija tiek aktivizēta režīmā, kas paliek ieslēgts, kas nozīmē, ka tā darbosies nepārtraukti līdz izslēgšanai vai līdz beigsies ūdens. Lai aktivizētu taimeri, vēlreiz nospiediet taimera un miglas pogu, līdz blakus vajadzīgajai pieejamai opcijai iedegas zaļās gaismas indikators (30/60/90 min).

Lai izslēgtu difuzoru, 4 reizes nospiediet taimera un miglas pogu.

Piezīme: difuzors ir integrēts ar drošības sistēmu, kas automātiski izslēdz ierīci, ja ūdens līmenis ir pārāk zems. Ja darbības laikā difuzors izslēdzas (un taimeris nav iestatīts), lūdzu, pārbaudiet ūdens līmeni tvertnē.

Piezīme: istabas temperatūra, mitrums utt. varētu padarīt miglas izplūdi no difuzora vairāk / mazāk redzamu

Tīrīšana un apkope
Pirms veikt jebkādu tīrīšanas darbību, noteikti atvienojiet difuzoru no sienas kontaktligzdas. Izmantojiet mīkstu drāniņu, lai notīrītu ūdens tvertni un notīrītu visus nosēdumus uz izsmidzinātāja.

Piezīme: nepieskarieties atomatizatoram tieši ar roku, lai izvairītos no bojājumiem un nepareizas darbības

Gadījumā, ja difuzors netiek izmantots ilgu laiku, pārliecinieties, ka no ūdens tvertnē ir izliets viss ūdens un šķidrums, ūdens tvertni un smidzinātāju rūpīgi notīriet un nosusiniet, pēc tam uzglabājiet to sausā vietā bez putekļiem.

Problēmu novēršana

Problēma	**Lespējamais risinājums**
Nav strāvas / difuzors neieslēdzas	Pārbaudiet, vai kabelis ir pareizi ievietots difuzora savienotājā; pārbaudiet savienojumu starp difuzoru un adapteri, kā arī starp adapteri un sienas kontaktligzdu
Automātiska izslēgšanās	Pārbaudiet, vai taimeris ir iestatīts; pārbaudiet ūdens līmeni ūdens tvertnes iekšpusē; ja nepieciešams, pievienojiet ūdeni
Nav miglas / nepietiekama migla	Pārbaudiet, vai smidzinātājā nav piemaisījumu atlieku; pārliecinieties, ka ūdens tvertne ir piepildīta ar ūdeni; pārliecinieties, ka tvertnes vāks un ārējais vāks ir pareizi uzstādīti

Tehniskās specifikācijas
Jauda: 5W
Ieeja: 5 V DC 1.0A USB

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma

Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols “atkritumu ratiņi uz riteņiem” uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS
Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI
Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem…), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.
Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts **assistenza@beper.com** kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Splošni varnostni nasvet
Pred prvo uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo.
Natančno preberite naslednja navodila, saj vam dajejo koristne varnostne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju ter vam pomagajo preprečiti nezgode in morebitne nesreče.
Odstranite embalažo in se prepričajte, da je naprava nedotaknjena, s posebno pozornostjo na napajalni kabel. Otrokom ni treba, da so elementi embalaže (plastične vrečke, polistiren itd.) Dostopni otrokom, da jih zaščitimo pred nevarnimi viri.
Priporočljivo je, da te embalaže ne mečete med gospodinjske odpadke, ampak jo dostavite ustrezni službi za zbiranje in obdelavo odpadkov v vaši občini.
Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza podatkom, navedenim na nalepki.
Če vtič ne ustreza vtičnici, naj ga z ustreznim vtičem zamenja samo usposobljeno osebje, ki mora zagotoviti tudi, da je del kablov vtičnice primeren za napetost moči vaše naprave.
Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, da odklopite aparat.
Pazite, da napajalni kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami
Te naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan. V primeru poškodbe ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljene osebe, da se prepreči nevarnost.
Napravo priključite samo na izmenični tok
Na splošno uporaba adapterjev za več vtičev in / ali razširitev ni priporočljiva; po potrebi uporabite samo preproste ali več adapterjev in podaljškov v skladu z veljavnimi varnostnimi pravili, pri čemer se prepričajte, da meja napetosti, označena na preprostih adapterjih in podaljških, ter največja meja moči, označena na več adapterjih, niso preseženo. Ta naprava je namenjena samo njenemu posebnemu namenu. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in s tem nevarno. Proizvajalec ne more biti odgovoren za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne, napačne ali neprevidne uporabe.
Da se izognete nevarnosti ogrevanja, priporočamo, da popolnoma odvijete napajalni kabel in izklopite aparat, kadar ga ne uporabljate.
Pred čiščenjem vedno izključite aparat.
Za zaščito pred električnim udarom kabla, vtiča ali drugih delov naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne držite z mokrimi rokami ali nogami.

Naprave ne držite z golimi nogami.
Naprave ne izpostavljajte atmosferskim dejavnikom, kot so dež, veter, sneg, toča.
Naprave ne uporabljajte v bližini eksplozivov, lahko vnetljivih materialov, plinov, gorečega ognja in grelnikov.
Otrokom, invalidom ali vsem ljudem brez izkušenj ali tehničnih sposobnosti ne dovolite, da uporabljajo aparat, če niso pravilno nadzorovani. Potreben je natančen nadzor, če kateri koli aparat uporabljajo otroci.
Prepričajte se, da se otroci ne igrajo s to napravo.
Če aparata ne boste več uporabljali, ga naredite neuporabnega, tako da po odklopu vtiča iz vtičnice preprosto prerežete napajalni kabel.

Naprava vsebuje nevarne dele, posebno za otroke, ki se lahko igrijo z napravo.

Opis izdelka Slika A
1. Zunanji pokrov
2. Pokrov posode za vodo
3. Pokrov razpršilca
4. Rezervoar za vodo
5. Gumb za luč
6. Gumb časovnika in megle

Navodila za uporabo

Polnjenje rezervoarja za vodo
Difuzor arome postavite na ravno in stabilno površino. Odstranite zunanji pokrov in pokrov posode za vodo. Vstavite pokrov razpršilnika v luknjo na sredini rezervoarja in se prepričajte, da je trdno pritrjena. S skodelico ali malega vrča napolnite rezervoar z vodo in pazite, da nivo tekočine ne preseže črte MAX, označene znotraj rezervoarja.Opomba: priporočljivo je uporabljati čisto vodo, mineralno vodo ali prečiščeno vodo, da se izognete apnencu in ostankom, ki bi lahko ovirali razpršilec. Dodajte 2-3 kapljice svojega najljubšega eteričnega olja ali dišave.Ponovno namestite pokrov posode za vodo in zgornji pokrov ter se prepričajte, da so vsi sestavni deli dobro pritrjeni.
Vklop difuzorja arome
Kabel vstavite v priključek na dnu motorja, nato pa ga z adapterjem USB (ni priložen) priključite v stensko vtičnico ali v napravo, opremljeno z vhodomi USB, pri čemer se prepričajte, da se ne razlije voda.

⚠ **Opozorilo: difuzorja ne premikajte, ko je priključen na stensko vtičnico ali med delovanjem, da ne bi puščala voda**

Če želite vklopiti luč, enkrat pritisnite gumb za luč: lučka bo samodejno zasvetila v 7 različnih barvah, ki so na voljo; da izberete barvo svetlobe, pritiskajte gumb za lučko, dokler se ne prikaže željena barva. Če želite ugasniti luč, pritisnite tipko za lučko 9-krat.
Pritisnite gumb časovnika in megle, da aktivirate funkcijo megle; z enkratnim pritiskom na tipko se v načinu neprekinjenega delovanja aktivira funkcija megle, kar pomeni, da bo delovala neprekinjeno, dokler se ne izklopi ali dokler ne zmanjka vode. Če želite vklopiti časovnik, znova pritisnite gumb časovnika in megle, dokler zeleni indikator ne zasveti poleg želene razpoložljive možnosti (30/60/90 min).
Za izklop difuzorja pritisnite tipko za časovnik in meglo 4-krat.

Opomba: Difuzor je integriran z varnostnim sistemom, ki samodejno izklopi aparat, kadar je nivo vode prenizek.

Če se difuzor med obratovanjem izklopi (in časovnik ni nastavljen), preverite nivo vode v rezervoarju.

Opomba: sobna temperatura, vlaga itd. Lahko povzročijo, da megla iz difuzorja postane bolj / manj vidna

Čiščenje in vzdrževanje
Pred čiščenjem difuzorja izključite iz vtičnice. Z mehko krpo očistite rezervoar za vodo in odstranite ostanke na atomizerju.
Opomba: Ne dotikajte se avtomatizatorja neposredno z roko, da ne pride do poškodb in okvar
Če difuzorja ne uporabljate dlje časa, odstranite vso vodo in tekočino iz rezervoarja za vodo, temeljito očistite in posušite rezervoar za vodo in razpršilec, nato pa ga shranite na suhem prostoru brez prahu.

Odpravljanje težav

Težava	**Možna rešitev**
Brez napajanja / difuzor se ne vklopi	Preverite, ali je kabel pravilno vstavljen v konektor na difuzorju; preverite povezavo med difuzorjem in adapterjem ter med adapterjem in stensko vtičnico
Samodejni izklop	Preverite, ali je časovnik nastavljen; preverite nivo vode v rezervoarju za vodo; po potrebi dodajte vodo
Brez meglice / nezadostne meglice	Preverite, da v atomizerju ni ostankov nečistoč; poskrbite, da je rezervoar za vodo napolnjen z vodo; prepričajte se, da sta pokrov rezervoarja in zunanji pokrov pravilno nameščena

Tehnični podatki
Moč: 5W
Vhod: 5 V DC 1.0A USB

Iz kakršnih koli razlogov za izboljšanje si Beper pridržuje pravico do spremembe ali izboljšanja izdelka brez predhodnega obvestila

Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) zahteva, da starih gospodinjskih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol “koš za smeti” na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

GARANCIJSKO IZJAVA
Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI
Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitev, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju.

Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno.
V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper.

E-pošta **assistenza@beper.com**, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Aroma Diffuser
Cod.: 70.404

Ceramic
7 Led colors

beper.com

BEPER SRL
Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com

CUSTOMER CARE BEPER